















Vara 4

1.422 1.425 1.241 1.428 1.431  
 507  508  108 1.241  509  510

Telón trasero +  
Malla metálica












Vara 3

101 1.434 102 1.440 103 1.446 104 1.452 105 1.458 106 1.464 107  
 1.101  601  1.121  602  1.141  603  1.161  604  1.181  605  1.201  606  1.221

1001  
 1.512






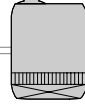









Bambalina

Vara 2

1.404 201 1.407 202 1.410 301 1.413 203 1.416 204 1.419  
 501  1.261  502  1.284  503  1.353  504  1.307  505  1.330  506






Bambalina

Vara 1

701 1.470 6 7 8 401 901 402 9 10 11 706 1.500  
 1.470  6  7  8  401  901  402  9  10  11  706 1.500  
 702 1.476  703 1.482  704 1.488  705 1.494

Bambalina

Frontal del teatro

1 2 3 4 5  
 1  2  3  4  5



PC or Fresnel 2kw 11

Spot 1 thru 11



Cameo Auro Spot Z300 8 Mode: 20ch. DMX Spot 101 thru 108



Spot 17R 4 Mode: Stnd (23ch. DMX) Spot 201 thru 204



Led Wash 36x18w 1 Mode: 19ch. DMX Spot 301



Spot 60w Led 2 Mode: Basic (16ch. DMX) Spot 401 thru 402



Cameo Flat Pro 10 Mode: 3ch. DMX (RGB) Spot 501 thru 510



Eurolite ParLed 12/10 6 Mode: 6ch. DMX (RGBWAUV) Spot 601 thru 606



ParLed Battery 12/10 6 Mode: 6ch. DMX (RGBWAUV) Spot 701 thru 706



Video Projector 1 . Spot 901



Robe Haze 500FT Pro 1 Mode: 1ch. DMX Spot 1001

Ordutegia: muntaketaren sarrera-ordua funtzio-orduaren arabera (ikus erantsitako taula).

Tokia: Antzokia

Harremanetarako pertsona: Toño Pinto

Kontaktua: 629746431  
[info@gluglu.eus](mailto:info@gluglu.eus)

Muntatze-data: emanaldiaren eguna.

## **ARGIZTAPENA:**

Behar dugun argiztapenerako materiala:

24 kanaleko Dimmer.  
Kableak.

Zuzeneko hartuneak:

- Haga guztietan.
- Foro behean, lurrean, ezkerreko beheko foroan eta eskuineko beheko foroan.

22 Fresnel / Pc 1Kw  
2 Errekorte 15/30

Guk eramaten dugu:

Argiztapen-mahai 1 (kontrolean jartzeko)  
Behar diren Robotikako fokuak

Erabili beharreko hagen kopurua:

Argiztapena: 3 haga agertokian  
1 Aurrez aurreko  
haga bat agertokitik kanpo  
1 Foro behean

Horarios: El inicio del montaje dependerá de la hora de la primera función. (ver tabla adjunta)

Lugar: Teatro

Persona de contacto: Toño Pinto  
629746431 [info@gluglu.eus](mailto:info@gluglu.eus)

Fecha de montaje: día de la actuación.

## **ILUMINACION:**

Material de iluminación necesario:

24 canales de dimmer  
Cableado

Tomas de corriente directas:

- En cada vara
- En suelo escenario, al fondo y a la derecha.

22 Fresnel / PC 1Kw  
2 Recortes 15/32

Nosotros llevamos:

Mesa de luces para colocar en control  
Robótica necesaria

Varas a utilizar:

Para iluminación:

- 3 en escenario
- 1 en frontal
- 1 suelo fondo escenario

Para malla ciclorama:

- 1 fondo escenario

Afore: 4 hanka alde  
bakoitzean  
Oihala ahoan (ez  
da behar-  
beharrezkoa)  
Malla fondoan

Banbalinak: 1 foku-haga  
bakoitzaren  
aurrean  
1 sare  
eskenografikoaren  
aurrean

## **SOINUA:**

### Behar dugun soinuko materiala:

- P.A.ko ekipo doitua eta esparru osoa distortsiorik gabeko 105 db-ko presio homogeneoarekin estaltzeko nahikoa.
- 2 monitore
- Agertokian funtzionatuko duten konexioak behar ditugu 12 mikro eta monitorerentzat.
- Kontrolean funtzionatzen duten konexioak behar ditugu 12 mikro, PA eta monitoretarako.
- RJ45 konexioa agertokitik kontroleraino
- **2 hari gabeko mikrofonoak (SM-58 edo antzekoa) bakoitzak mikro-oinarekin (oinarri borobilarekin hobeto)**

### Guk eramaten dugu:

- Hari gabeko 8 mikrofono dituen Rack 1 (agertokian jartzeko)
- Ordenagailu bat show-erako (kontrolean jartzeko)
- Soinu-mahai 1 (kontrolean jartzeko).

## **Espazio eszenikoa**

(gutxienezko behar gomendagarriak)

8 metro bitarteko ahoa irekitzean.

Altuera: 4 metro.

Afores:  
4 patas en cada lado  
1 telón como fondo escenario

Bambalinas:  
1 delante de cada vara de focos  
1 delante de malla escenográfica

## **SONIDO:**

Material de sonido necesario:

Equipo de P.A. ajustado y suficiente para cubrir todo el recinto con una presión homogénea de 105 dbs sin distorsión.  
2 monitores

12 conexiones XLR en escenario para microfonía y para monitores

12 conexiones XLR en control para microfonía, PA y monitores

Conexión RJ45 de escenario a control

**2 micrófonos inalámbricos de mano (SM58 o parecidos) con pie de micro cada uno**

### **Nosotros llevamos:**

Rack (en escenario) con 8 micrófonos inalámbricos.

Ordenador para show (en control)

Mesa de sonido (en control)

## **Espacio escénico**

(medidas mínimas recomendadas)

8 metros en boca

4 metros altura

6 metros profundidad

Ahoaren eta hondoko oihalaren arteko sakonera: 6 metro

Eszenografiak honako hauek ditu:

- 6 m-ko altuera eta 8 m-ko zabalera duen sare metalikoa agertokiaren hondoan.
- Lurzoruan hainbat foku
- Osagarriak

## **GUTXIENKO LANGILEAK**

KONPAINIAKO TEKNIKARIAK:  
argizatzen eta Soinu teknika 1.

ANTZOKIKO TEKNIKARIAK:

- Zamaletarako eta muntatzeko eta desmuntatzeko 2 pertsona
- 2 teknikari, antzerkia ezagutzen dutenak eta muntaia osoan erabilgarri daudenak.
- Tramoari 1

## **IKUS-ENTZUNEZKO**

Proiektore 1 (Gutxienez 8.000 lms).  
1. hagaren erdian kokatuta. HDMI  
konexio-puntua kontrolatu.

### **KE MAKINA**

Prebentzio-neurri osagarriak  
aurreikusteko, **Robe Haze 500 FT Pro**  
lino-makina erabiltzen dugula  
jakinarazten dizuegu.  
Erabilitako likidoa fabrikatzaileak  
gomendatutakoa da, zehazki **"robe  
Professional Haze"** erreferentzia.

Erabiltzeko baimena eskatzen dizuegu.

Dimensiones de la escenografía:

6 m. alto \* 8 m. ancho malla metálica colgada  
en vara al fondo del escenario.

Focos en fondo suelo escenario

Accesorios.

## **NECESIDADES DE PERSONAL**

Técnicos de compañía:

En gira va 1 técnico de sonido e iluminación y 1  
ayudante.

**Personal mínimo necesario a aportar por el  
teatro:**

2 personas para carga y descarga y ayuda a  
montaje.

2 técnicos del teatro que conozcan el espacio  
disponibles durante todo el montaje y  
actuación.

1 tramoyista.

## **AUDIOVISUALES**

1 proyector (8.000 lms. Mínimo) situado en  
centro de 1ª vara. Punto de conexión HDMI en  
control.

### **MAQUINA DE HUMO**

Como medida preventiva complementaria os  
informamos que utilizamos máquina de niebla  
durante el espectáculo. El modelo actual es  
Robe Haze 500 FT Pro.

El líquido utilizado es el recomendado por el  
fabricante, concretamente la referencia "robe  
Professional Haze".

Os pedimos autorización para poder utilizarla.

Makina hori zoruan egongo da, agertokiaren hondoa, ahal dela DMX konexio batetik gertuen dagoen aldean, ikusleen ikusmenetik kanpo eta igarobiderik itxi gabe.

Ez dugu haizagailurik erabiltzen.

Komeni da korrante-puntua zuzena eta magneto independentekoa izatea.

Esta máquina estará situada en suelo, al fondo de escenario, en un lateral. Preferentemente cercana a una conexión DMX, fuera de la vista del público y sin entorpecer ningún paso de personal durante la función.

No utilizamos ventiladores.

Es conveniente conectarla a un punto directo de corriente y con magneto independiente.

## **IBILGAILUAK ETA MATRIKULAK**

Eskenografia: 4511 LBS IVECO, 2902 FLZ IVECO  
edo 0046 FYH IVECO

Ibilgailuak: 7819 GLB (goizeko lehenengo orduetatik)  
5586 LKJ eta 7750 CJX (Aktoreak)

## **BESTE BEHAR BATZUK**

Espazioa sorbaldetan eszenografia eta jantziak ezkutatu ahal izateko.

## **COVID-19ari BURUZKO NEURRI OSAGARRIAK**

Covid-19aren pandemiaren ondorioz, eta ahal den neurrian biran ari diren langileek (teknikariek, aktoreek eta produkzioek) kutsatzeko arriskua ekiditeko, emanaldia eskainiko den instalazioetan bazkalduko dute.

Horretarako, mikrouhin-labe bat eramango dugu biran. Espazio bat beharko genuke langile horiek behar duten ordutegian bazkaldu ahal izateko instalazioetatik irten gabe.

## **VEHICULOS Y MATRICULAS**

Escenografía:

4511 LBS IVECO, 2902 FLZ IVECO  
edo 0046 FYH IVECO

Vehículos: 7819 GLB (desde primera hora de montaje)  
5586 LKJ eta 7750 CJX (Actores)

## **Otras necesidades**

Espacio en hombros para colocar vestuario y escenografía

## **MEDIDAS COMPLEMENTARIAS SOBRE EL COVID-19**

Como consecuencia de la pandemia del Covid-19 y para evitar en la medida de lo posible los riesgos de contagio **el personal en gira (técnicos, actores y producción) comerá en las instalaciones del lugar de actuación.**

Para ello llevamos un microondas en la gira. Necesitamos un espacio donde el citado personal pueda comer en los horarios necesarios sin tener que salir de las instalaciones.



ANTZEZLANA: [GO!AZEN 8.0 KONTZERTUA](#)

ANTZOKIA

Personas de contacto:	Toño Pinto Txerran	629 746431 676 482254	<a href="mailto:info@gluglu.eus">info@gluglu.eus</a> <a href="mailto:llamemoslox@live.com">llamemoslox@live.com</a>
-----------------------	-----------------------	--------------------------	--

### ILUMINACION

<u>Material que necesitamos</u>			convencional	robotica	dmx	directos individuales
<b>24</b>	canales DIMMER	frontal	si	no	no	-
		1ª vara	si	si	si	2
		2ª vara	no	si	si	4
-	PC 1 Kw	3ª vara	no	si	si	3
-	PC 2 Kw	suelo trasero	no	si	si	1
<b>22</b>	FRESNEL 1 kw	fondo suelo derecho	no	si	si	1
<b>2</b>	RECORTE 15/32 (en la frontal) con iris	proscenio	no	si	si	2
<b>si</b>	Cableado necesario para todo el montaje					-
	Patas aforadas: 4 en cada lado					-

<u><b>ILUMINACION</b></u>		<u><b>SONIDO</b></u>	
	<u>llevamos</u>	<b>Material que necesitamos</b>	
SI	Mesa de iluminación	1	Equipo de P.A. ajustado y suficiente para cubrir todo el recinto con una presión homogénea de 105 dbs sin distorsión.
2	Ordenador	2	Monitores en front fill
1	convertor protocolo ARNET	NO	Reproductor CD (wav / MP3)
SI	PAR LED	NO	Reproductor USB (wav / MP3)
SI	MOVILES	1	Cableado para conexión en control
SI	Máquina de humo	NO	Mesa de sonido
SI	Ventilador	16	Canales para entrada microfonía inalámbrica
		16	canales de audio
		6	Microfonos inalambricos mano SM58
		1	<b>Conexión RJ45 control-escenario (diferente de la de audiovisual)</b>
<b><u>AUDIOVISUAL</u></b>		<b>Lo que nosotros llevamos:</b>	
Material que necesitamos		SI	Mesa de sonido
SI	<b>Proyector (8000 lms. o superior)</b>	1	Rack con micrófonía inalámbrica para colocar en escenario
NO	Ciclorama	2	Ordenador para show
NO	Pantalla de proyección	1	Tarjeta sonido externa
SI	<b>Conexión RJ45 control-escenario (diferente a la de sonido)</b>		

Medidas mínimas de escenario:	
8	boca
6	fondo de escenario
4	altura

### **NECESIDADES DE PERSONAL Y HORARIOS**

1	persona técnica de iluminación, con ayuda a montaje y desmontaje
1	persona técnica de sonido, con ayuda a montaje y desmontaje
2	personas de carga y descarga con ayuda a montaje y desmontaje <i>(pueden ser las anteriores)</i>
1	tramoyista

Como medidas preventivas complementarias, les informamos que **utilizamos la máquina de niebla** Robe Haze 500 FT Pro.

El líquido utilizado es el recomendado por el fabricante, concretamente la referencia "robe Professional Haze".

*Se solicita autorización de uso.*

Esta máquina estará en el suelo, en el fondo del escenario, preferiblemente en la parte más cercana a una conexión DMX, fuera de la visión del público y sin cerrar ningún paso.



**TIEMPOS ORIENTATIVOS DE MONTAJE Y DESMONTAJE**

Acción	Inicio	duración	Previsión horarios			
<b>Inicio Montaje</b>		210'	<b>8:00</b>	<b>9:30</b>	<b>10:00</b>	<b>10:30</b>
Comida	90' antes de llegada de actores	90'		13:00	14:00	14:30
<b>2ª parte Montaje</b>				14:30	15:30	16:00
Llegada actores	90' antes de función	90'	10:30	14:30	15:30	16:30
Entrada público	20' antes de función	20'	12:10	16:10	16:40	17:40
<b>Función</b>		<b>59'</b>	<b>12:30</b>	<b>16:30</b>	<b>17:00</b>	<b>18:00</b>
Inicio desmontaje	Al finalizar la función	90'	13:30	17:30	18:00	19:00
Fin desmontaje			15:00	19:00	19:30	20:30

## OTRAS NECESIDADES

Escalera de acceso desde patio de butacas a escenario para utilizar durante la función: NO

Escalera, genie u otros sistemas para dirigir luces. **BAI**

Acceso de materiales directo al escenario. **Donde no sea posible debería de haber rampa.**

Que el control de luces y sonido esté junto en el mismo espacio físico ya que va todo SINCRONIZADO, que dicho espacio esté libre de contaminación acústica (ventiladores, dimmers, etapas de potencia, etc.) y a ser posible en el centro de la sala para tener buena referencia de audio.

La compañía come en el Teatro. Lleva microondas propio. Se necesita habilitar un espacio para comer.

## MATRÍCULAS DE LOS VEHÍCULOS Y CARÁCTERÍSTICAS

Vehículos de material. (llegada al inicio del montaje)

**0046\_FYH**

**4511 LBS** Una de estas tres

**2902 FLZ**

**Largo: 7,012 m**

Rampa para descargar: 3m.

Distancia para maniobra de descarga: 3m.

**Total metros a reservar para furgoneta de técnicos: 13 m.**

**7819 GLB** Txerran (Técnico de gira. 676482254)

**xxxxxx** Vehículo de actores (llegada según cuadro)

**7750 CJX** Paul Saez (Ekoizpena). Llegada a la misma hora que actores.